



REPUBLIC OF URUGUAY
República Oriental del Uruguay
MINISTRY OF LIVESTOCK, AGRICULTURE AND FISHERIES
Ministerio de Ganadería Agricultura y Pesca
GENERAL DEPARTMENT OF LIVESTOCK SERVICES
Dirección General de Servicios Ganaderos
BUREAU OF ANIMAL HEALTH
División de Sanidad Animal

Zoo sanitary Certificate for exportation of cattle for reproduction to Lebanon
Certificado Zoosanitario de exportación de bovinos para Reproducción a Líbano.

CERTIFICATE NO.

Certificado N°.:

DATE OF ISSUE

Fecha de emisión:

EXPIRATION DATE

Fecha de vencimiento:

I. ORIGIN

Origen

COUNTRY

País:

PROVINCE, STATE, DEPARTMENT

Provincia , Estado o Departamento:

NAME OF PLACE WHERE THE ANIMALS ARE LIVING OR HAVE LIVED SINCE DATE OF BIRTH OR DURING THE LAST THREE MONTHS BEFORE THE EXPORTATION DATE.

Nombre del lugar donde los animales viven o han vivido desde la fecha de nacimiento o durante los últimos 3 meses antes de la fecha de exportación.

NAME OF EXPORTER

Nombre del Exportador:

ADDRESS OF EXPORTER

Dirección del exportador:

II. DESTINATION

Destino

COUNTRY OF DESTINATION

País de destino:

NAME OF IMPORTER

Nombre del importador:

ADDRESS OF IMPORTER

Dirección del importador:

III. TRANSPORTATION

Transporte

MEANS OF TRANSPORTATION

Medio de Transporte

PORT OF EMBARKATION

Puerto de embarque

CERTIFICATE NO.

Nº de Certificado

IV. IDENTIFICATION OF THE ANIMALS

Identificación de los animales

NO. OF ANIMALS

Número de animales

No. of Order Nº de orden	No. of Identification Nº de identificación	Breed Raza	Sex Sexo	Age Edad	Observations Observaciones

I CERTIFICATES

Certificaciones:

Uruguay is free from the diseases listed by O.I.E. for the specie (Foot and Mouth Disease Mad Cow Disease, Lumpy Skin Disease, Blue Tongue, Vesicular Stomatitis, Rinderpest, Contagious Bovine Pleuroneumonia, Rift Valley Fever, Heartwater, Trichinellosis, Theileriosis and Tripanosomiasis).

Uruguay es libre de las enfermedades nombradas por O.I.E. de acuerdo a la especie(Fiebre Aftosa, Encefalopatía Espongiforme Bovina, Dermatosis Nodular Contagiosa, Lengua Azul, Estomatitis Vesicular, Peste Bovina, Pleuroneumonía Contagiosa Bovina, Fiebre del Valle del Rift, Cowdriosis, Triquinelosis, Teileriosis y Tripanosomiasis.

The farms of origin of the animals to be exported have not evidenced, within the last 12 months, Tuberculosis, Brucellosis, Enzootic Bovine Leucosis, Trichomoniasis, Rabies, Campilobacteriosis, IBR/IPV, BVD/MD, P13, John's Disease, Neospora caninum and Leptospirosis.

Los establecimientos de donde provienen los animales a exportar no han presentado en los últimos 12 meses, evidencias de, Tuberculosis, Brucellosis, Leucosis, Trichomoniasis, Rabia, Campilobacteriosis, IBR/IPV, DVB/MD, P13, Enf. de John's, Neosporosis canina y Leptospirosis.

1.1 The animals to be exported and their dams have lived in Uruguay since they have been born and they are properly identified with ear-tags, and the country has put in place a cattle tracing system allowing to trace the animals back to the herd of origin.

Los animales a exportar y sus madres han vivido en Uruguay desde su nacimiento y están debidamente identificados con caravana en la oreja y el país ha puesto en vigencia un sistema que permite rastrear los animales al establecimiento de origen.

1.2 The cattle to be exported was isolated for 30 days under the control of official veterinarians and they are clinically free from any symptoms of infectious or contagious diseases.

Los Bovinos a exportar, fueron aislados por 30 días bajo control veterinario oficial y están clínicamente libre de síntomas de enfermedades infecciosas o contagiosas.

1.3 Animals are clinically free from Thrichophytosis, mange and cow pox.

Los animales están clínicamente libres de Trichofites, piojos y viruela bovina.

1.4 Cattle have been treated against endo and ectoparasites as describe in the following protocol.

El Ganado ha sido tratado contra endo y ectoparásitos como se describe en el siguiente protocolo.

With Doramectin (200mcg/k) 20 days prior to export.

Con Doramectina en la concentración de 200 microgramos / kg de peso.

Dipping or spraying one week prior to shipment.

Baño o aspersión una semana previo al embarque.

Were inspected by official veterinarian at loading and were found to be free from any parasitical infestation.

Fueron inspeccionados por veterinario oficial al embarque y fueron encontrados libres de infestación parásitaria.

1.5 The animals have not been in contact nor transported with other animals of lower health status, and they will be dispatched using transport means that have been thoroughly cleansed and disinfected before loading using products approved by Uruguayan veterinary authorities.

Los animales no han estado en contacto o transportados con otros animales de menor estado sanitario, y no fueron enviados utilizando transporte que no hayan sido lavados y desinfectados antes del embarque con productos aprobados por las autoridades uruguayas.

1.6 Using of mammalian proteins in ruminant feeding is prohibited in Uruguay since April, 17, 1996.

Alimentación con proteínas de animales está prohibida en Uruguay desde 17 de Abril de 1996.

1.7 Uruguay has permanent surveillance and monitoring programmer against B.S.E within the framework of the O.I.E. recommendations.

Uruguay tiene un programa permanente de monitoreo de B.S.E. con el marco de recomendaciones de O.I.E.

1.8 Permanecieron, durante los 6 meses anteriores al embarque, en una explotación en que se les mantuvo apartados de los animales salvajes y no fue declarado ningún caso de rabia durante, por lo menos, los 12 meses anteriores al embarque./ Were kept for the 6 months prior to shipment in an establishment where separation from wild and feral animals was maintained and where no case of rabies was reported for at least 12 months prior to shipment.;

1.9 No manifestaron ningún signo clínico de rabia el día del embarque/ Showed no clinical sign of rabies on the day of shipment;

2 REQUIRED SANITARY TESTS

Pruebas sanitarias requeridas

Within the thirty days of the quarantine period, diagnostic test for the following diseases were carry out with negative results.

Fueron realizadas pruebas de diagnósticos con resultado negativo dentro de los 30 días del periodo de cuarentena de las siguientes enfermedades.

2.0 Brucellosis Rose Bengal Test, serum agglutination or complement fixation test within 30 days prior to export.

Brucellosis: Prueba de Rosa de Bengala, o Fijación de complemento. Dentro de los 30 días previos a la exportación.

2.1 Tuberculosis intradermal injection or purified protein derived (PPD) bovine, within 30 days prior to export.

Tuberculosis: prueba intradérmica en el pliegue ano caudal con PPD bovino, dentro de los 30 días previos al embarque.

2.2 IBR/IPV Serum neutralization or Elisa test within 30 days prior to export. Note. This article is only applicable to unvaccinated animals.

IBR/IPV Sero neutralización o Test de Elisa dentro de los 30 días previos al embarque.

Nota: Este articulo es solo aplicable a animales no vacunados.

2.9 Enzootic Bovine Leucosis: ELISA or AGID test

Leucosis Bovina Enzoótica: Prueba de ELISA o AGID

3. VACCINATION AND TREATMENT REQUIREMENTS**3.1 IBR/IPV Breeding dairy cattle to be exported are re vaccinated with inactivated virus vaccine registered in Uruguay, 3 weeks prior shipment.**

IBR/IPV Bovinos de leche son re vacunados con vacuna a virus inactivado registrada en Uruguay, 3 semanas previos al embarque.

3.2 FOOT AND MOUTH DISEASE**3.2.1 Showed no clinical sing of FMD on the day of shipment**

No presentaron signos clínicos el día del embarque.

3.2.2 Were vaccinated with inactivated vaccine from (laboratory name).....**Laboratory :serie.....date:.....**

Fueron vacunados con vacuna inactivada del Laboratorioserie.....fecha

**Were re-vaccinated 30 days prior the exportation..... Laboratory
serie.....date:.....**

Que fueron re-vacunados en los 30 días anteriores al embarque con vacuna del laboratorioserie.....fecha.....

3.2.3. Were vaccinated against Anthrax and Black Leg**Laboratory:.....Date:.....**

Fueron vacunados contra Carbunclo Bacteridiano y Sintomático.

Laboratorio:..... Fecha.....

All Animals have been re-examined for the presence of infestation and all animals have been found free of infestation.

Todos los animales volvieron a ser examinados para detectar la presencia eventual de infestación y todos fueron reconocidos libres de infestación

All animals have been prophylactically treated again by dipping or spraying under the supervision of an Official Veterinarian.

Todos los animales fueron tratados preventivamente por inmersión o vaporización bajo supervisión de un veterinario oficial

This certificate was delivered not more than 10 days prior to shipment.***Este certificado fue entregado no antes de 10 días previos al embarque.*****Place (Lugar):****Date (Fecha):****Signature (Firma)_____****Official Veterinary responsible
Veterinario Oficial responsable**